

رسالت امتحان نهایی درس : عربی	رشته : ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع : ۸ صبح	مدت امتحان : ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	دوره پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان : ۱۳۹۵ / ۶ / ۶	تعداد صفحه : ۳
دانش آموزان روزانه ، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت شهریور ماه سال ۱۳۹۵			
مرکز سنجش آموزش و پرورش <a href="http://aee.medu.ir">http://aee.medu.ir</a>			

ردیف	سؤالات ( پاسخنامه دارد )	نمره
۱	السؤال الأول) للترجمة: الف) قالت ربّ ابن لي بيتاً عندك في الجنة . ب) لا أدعوكم أن تُسرفوا في الحجب والتضييق . ج) لا تُضيّع الوقت لحظة من غير أن تستفيد منه . د) يُسجل المسلمون صفحات رائعة لتكون فخراً للإنسانية . هـ) جلست الطفلة و كادت يداها تيسان من شدة البرد . و) أيهذا الشاكي كيف تغدو إذا غدوت عليلاً . ز) إذا النساء نشأن في أمية رضع الرجال جهالة . ح اللهم اجعل أوسع رزقك علي إذا كبرت . ط) الله الله في القرآن لا يسبقكم بالعمل به غيركم . ي) لو قتلنا هذا الشيخ لجرى دمه بين مواطنيه .	۵
۲	السؤال الثاني) اكتب ما أشير إليه بخط: الف) الجبل الرصين ( بالفارسية ): ب) على وجهك أمارات الضجر ( بالفارسية ): ج) الكد ( المرادف ): د) سهولة ( المتضاد ):	۱
۳	السؤال الثالث) انتخب الصحيح مما بين القوسين: الف) ألبسني زينة المتقين في حفص الجناح . ( پابین آوردن - بالا بردن - زیاد کردن ) ب) إذا ماداسته أقدام الغزاة . ( دشمن - جنگجویان - حاکمان ) ج) تمتع بالصبح مادمت فيه . ( لذت ببر - جایگزین کن - تلاش کن )	۰/۷۵
۴	السؤال الرابع) للمحادثة : ( أجب بالعربية ) الف) متى تقرأ الصحف؟ ب) كيف تذهب إلى المدرسة؟	۰/۱۵ ۰/۱۵
۵	السؤال الخامس) للتعريب: ما می خواهیم در تمامی زمینه ها تلاش کنیم.	۱/۲۵
	ادامه سؤالات در صفحه دوم	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	دوره پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان: ۱۳۹۵/۶/۶	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت شهریور ماه سال ۱۳۹۵		مرکز سنجش آموزش و پرورش <a href="http://aee.medu.ir">http://aee.medu.ir</a>	
۶	السؤال السادس) انتخب الترجمة الصحيحة: الف) يُؤلَّى عليكم شراركم ثم تدعون فلا يستجاب لكم. ۱) بدان بر شما مسلط می شوند پس دعا می کنید و از شما اجابت نمی شود. ۲) بدان بر شما مسلط شدند پس دعا کردید و از شما اجابت نشد. ب) كانت تحاول أن تعبر الشارع بسرعة خوفاً من أن تصدمها السيارة. ۱) تلاش کرد از خیابان بخاطر ترس از تصادف با ماشین سرعت عبور نکند. ۲) تلاش می کرد از خیابان بخاطر ترس از اینکه ماشین با او تصادف کند، سرعت عبور کند. ج) الشهداء قناديل الأمة لأنهم ضحوا بأئمن ما عندهم . ۱) شهیدان چراغ های امت هستند زیرا آنها گرانبهاترین چیزی را که داشتند قربانی کردند. ۲) شهیدان چراغ ملت هستند زیرا آنها چیزهای گرانبهایی را، قربانی وفدا کردند. د) أتصدقُ على المحتاجين تصدقُ المؤمنين. ۱) مؤمنان همچون نیازمندان صدقه دادند. ۲) همچون مؤمنان به نیازمندان صدقه می دهم.		
۷	السؤال السابع) اقرأ النص ثم أجب عن الأسئلة إجابةً كاملةً : الاسلام يُشجّع المسلمين والمسلمات على طلب العلم و من سعادة المجتمع رفعُ المستوى العلمی للمرأة لأن المجتمع السليم يقوم بمساعدة النساء العالمات و حذار أن يتسلط اليأس على قوتك فتستسلم استسلام العاجز الضعيف. الف) من يشجع الاسلام على طلب العلم ؟ ب) ماهی سعاده المجتمع ؟ ج) بم یقوم المجتمع السليم ؟ د) أجب: ۱) العلم (جمع) : ۲) المستوى ( بالفارسیه ):		
۸	السؤال الثامن) صحح الأخطاء في الترجمة: الف) إن كفر فرعون لم يتعد إلى زوجته. ب) الحذاء لم يكن يقى قدميها من الثلج والبرد. همانا کفر فرعون به همسرانش سرایت نمی کند. کفشها پاهایش را از برف و باران حفظ نمی کرد.		
۹	السؤال التاسع) أعرب ما أشير إليه بخط: هو الذي بينى الطباع قويمه.		
	ادامه سؤالات در صفحه سوم		

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	دوره پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان: ۱۳۹۵/۶/۶	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت شهریور ماه سال ۱۳۹۵			
مرکز سنجش آموزش و پرورش <a href="http://aee.medu.ir">http://aee.medu.ir</a>			
۱۰	السؤال العاشر) إِمْلَأُ الْفَرَاغَ: الف) كاد القرآن ..... كَفَرًا. (يكونُ - يكونَ - تكونُ) ب) إِنْهُمْ ..... جَدًّا يَا أَيُّهَا الْقَاضِي. (كثيرون - كثيرين - كثيران) ج) يَنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ ..... مَرْضَاةَ اللَّهِ. (إِبْتِغَاءً - إِبْتِغَاءً - إِبْتِغَاءً) د) لَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا ..... (الْحَقُّ - الْحَقُّ - الْحَقُّ)	۱	
۱۱	السؤال الحادي عشر) عَيِّنْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: ۱) اسم النواسخ (۲) الحال ونوعها (۳) التمييز (۴) المفعول فيه (۵) المفعول المطلق (۶) المنادى (۷) الفعل المضاعف شاهدت أخي يلعبُ بالكرة، بدت لها جدتها أكثر جمالاً، شكراً لإرشادك، اللهم حَلِّئْ بِحِلْيَةِ الصَّالِحِينَ، تحت نيران العدو كانوا كالأسود،	۲	
۱۲	السؤال الثاني عشر) الف) صَحِّحِ الْأَخْطَاءَ: ۱) يزداد المسلمون قوةً حينما يَتَّجِدُونَ. ب) شَكَّلَ مَا أَشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ: رأيتُ أنَّ العمالَ يجتهدون بجدٍّ ونشاطٍ. ۲) المعلماتُ يَحُثُّ التلميذاتِ على الاجتهادِ في دروسهنَّ.	۱ ۰/۱۵	
۱۳	السؤال الثالث عشر) الف) عيِّن نوع المعرفة: ب) عيِّن نوع المشتقات: ج) عيِّن إعراب الفعل المضارع وعلامته: د) صُغِّ: وزن يُفَعِّلُ من «أتى»: يجعلون من شهدائهم أنصاف آلهة. المُعَلِّمُ أكثرُ نفعاً للمجتمع. الرياضة وسيلة مهمة لتستعيد قوتك. وزن يُفَعِّلُ من «أتى»:	۰/۲۵ ۰/۱۵ ۰/۱۵ ۰/۲۵	
۱۴	السؤال الرابع عشر) للتحليل الصرفي: مَنْ يَدْرُسُ الْعِلْمَ لَمْ تَدْرُسْ مَعَالِمَهُ.	۰/۱۵	
۲۰	جمع نمرات	نرجو لكم التوفيق	

باسمه تعالی

تعداد صفحات: ۲	رشته: ادبیات و علوم انسانی	راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی
تاریخ امتحان: ۱۳۹۵ / ۶ / ۶		دوره پیش دانشگاهی
مرکز سنجش آموزش و پرورش <a href="http://aee.medu.ir">http://aee.medu.ir</a>		دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت شهریور ماه سال ۱۳۹۵

با تقدیم سلام خدمت همکاران گرامی، احتراماً جهت هماهنگی در تصحیح اوراق بارم بندی زیر ارائه می گردد.

۵	ترجمه صحیح هر عبارت: ۰/۵ نمره الف) گفت ای پروردگار من برایم نزد خود خانه ای را در بهشت بنا کن. درس ۱ ص ۱ ب) از شما نمی خواهم (شما را فرامی خوانم) در حجاب و سختگیری زیاده روی کنید. درس ۷ ص ۵۷ ج) لحظه ای از وقت را بدون اینکه از آن استفاده کنی هدر نده. درس ۳ ص ۲۰ د) مسلمانان صفحات زیبایی را ثبت می کنند برای اینکه افتخاری برای انسانیت باشد. درس ۵ ص ۳۴ ه) کودک نشست و نزدیک بود دستانش از شدت سرما خشک شود. درس ۶ ص ۴۲ و) ای شکایت کننده وقتی دردمند گردی چگونه می شوی. درس ۸ ص ۶۴ ز) هنگامیکه زنان در بیسوادی رشد بکنند مردان از جهل تغذیه می کنند ( شیر نادانی می خورند). درس ۹ ص ۷۳ ح) خدایا وسیع ترین روزی ات را بر من هنگامی که پیرشدم قرار بده. درس ۱۰ ص ۷۷ ط) از خدا از خدا درباره قرآن (بترسید) مبادا دیگران در عمل به آن از شما پیشی بگیرند. درس ۹ ص ۶۹ ی) اگر ما این پیر مرد را بکشیم خون او در میان هموطنانش جاری می شود. درس ۷ ص ۵۲	۱
۱	الف) استوار، محکم درس ۷ ص ۵۰ (ب) بی قراری، دلتنگی درس ۹ ص ۷۴ ج) الجهد (السعی، المحاولة...) درس ۱۰ ص ۸۳ (د) صعوبت درس ۸ ص ۶۵ (هر مورد ۰/۲۵)	۲
۰/۷۵	الف) پایین آوردن درس ۱۰ ص ۷۶ (ب) جنگجویان درس ۸ ص ۵۱ (ج) لذت ببر درس ۹ ص ۶۴ (هر مورد ۰/۲۵)	۳
۱	پاسخ صحیح هر کدام ۰/۵ / درس ۷ ص ۵۸	۴
۱/۲۵	نحن نريد أن نحاول (نجهتهد...) فی جميع المجالات. درس ۵ ص ۲۸	۵
۱	الف) ۱ درس ۹ ص ۶۹ (ب) ۲ درس ۶ ص ۴۲ (ج) ۱ درس ۳ ص ۱۸ (د) ۲ درس ۷ ص ۵۶ (هر مورد ۰/۲۵)	۶
۲	درس ۴ و ۲ ص ۳۱ و ص ۱۱ الف) يُشَجِّعُ الاسلام المسلمين والمسلمات على طلب العلم. (۰/۵) ب) من سعادة المجتمع رفَعُ المُستوى العلمی للمرأة. (۰/۵) ج) يقوم المجتمع السليم بمساعدة النساء العالمات. (۰/۵) د) ۱) العلوم (۰/۲۵) ۲) سطح (۰/۲۵)	۷
ادامه راهنما در صفحه دوم		

باسمه تعالی

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس : عربی	رشته : ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحات: ۲
دوره پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان : ۱۳۹۵/۶/۶	
دانش‌آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت شهریور ماه سال ۱۳۹۵		مرکز سنجش آموزش و پرورش <a href="http://aee.medu.ir">http://aee.medu.ir</a>

۸	الف) همانا کفر فرعون به همسرش سرایت نکرد. درس ۱ ص ۲ ب) کفش پاهایش را از برف و سرما حفظ نمی کرد. درس ۶ ص ۴۲	۱	(هر مورد ۲۵/۰)
۹	ابتدا و محلاً مرفوع ، مفعول به و منصوب درس نهم ص ۷۳	۰/۵	(هر مورد ۲۵/۰)
۱۰	الف) یکون درس ۶ ص ۴۷ ب) کثیرون درس ۷ ص ۵۱ ج) ابتغاء درس ۷ ص ۵۵ د) الحق درس ۹ ص ۷۱ (هر مورد ۲۵/۰)	۱	(هر مورد ۲۵/۰)
۱۱	۱) اسم النواسخ: کانوا درس ۱۰ ص ۸۳ ۲) الحال ونوعها: یلعب ، جمله حالیه درس ۸ ص ۶۱ ۳) التمییز: جمالاً درس ۶ ص ۴۳ ۴) المفعول فیه: تحت درس ۱۰ ص ۸۳ ۵) المفعول المطلق: شکرأ درس ۹ ص ۷۴ ۶) المنادی: الله درس ۱۰ ص ۷۶ ۷) المضاعف: حَلّ درس ۱۰ ص ۷۶ (هر مورد ۲۵/۰)	۲	(هر مورد ۲۵/۰)
۱۲	الف) ۱) المسلمون ، قوه درس ۸ ص ۶۴ ۲) المعلمات ، یحْتثُنْ درس ۱۰ ص ۸۱ ب) العمال ، نشاط درس ۶ ص ۴۹	۱/۵	(هر مورد ۲۵/۰)
۱۳	الف) معرفه به اضافه درس ۷ ص ۵۲ ج) اسم فاعل ، اسم تفضیل درس هشتم ص ۶۴ ج) مضارع منصوب به اعراب اصلی فتحه درس ۹ ص ۷۴ د) یوتی درس ۱۰ ص ۸۱ (هر مورد ۲۵/۰)	۱/۵	(هر مورد ۲۵/۰)
۱۴	فعل مضارع ، للغایب ، مجرد ثلاثی ، متعدّد ، مبنی للمعلوم ، معرب ، صحیح درس ۶ ص ۴۸ اسم ، ضمیر متصل للنصب أوللجر ، للغایب ، معرفه ، مبنی ۴ مورد برای هر کلمه الزامی است . (هر مورد ۲۵/۰)	۰/۵	(هر مورد ۲۵/۰)
	جمع نمرات	۲۰	